

KENWOOD

Type IFP55

instructions

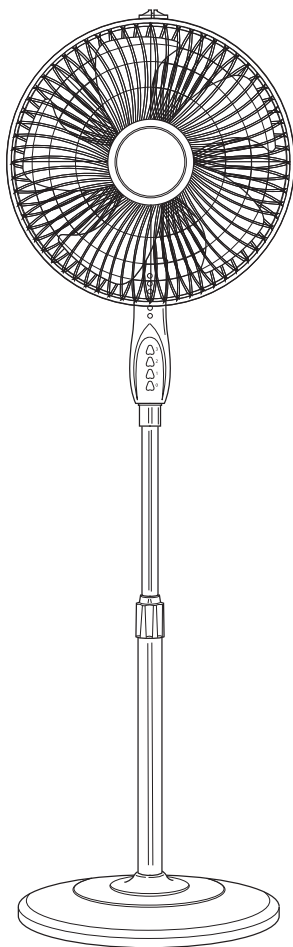
mode d'emploi

instruções de uso

talimatlar

التعليمات

راهنمای استفاده



English 2 - 6

Français 7 - 11

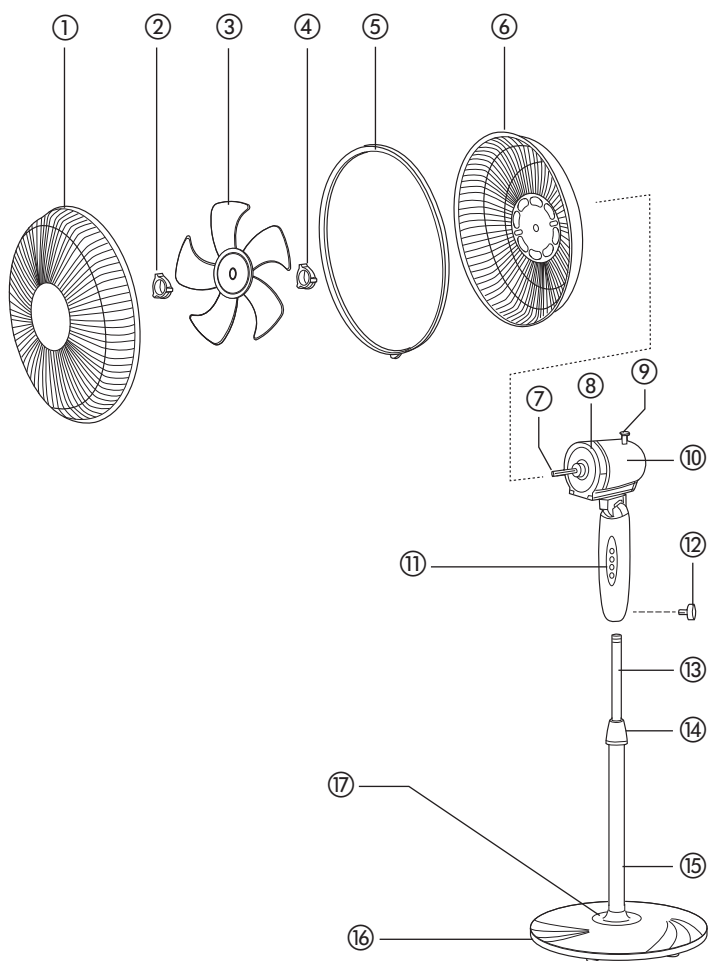
Português 12 - 16

Türkçe 17 - 21

٢٥ - ٢٢ العربية

٢٦ - ٣٠ فارسی





English

safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- If the plug or cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorised KENWOOD repairer in order to avoid a hazard.
- Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
- Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
- Never place the appliance on or close to sources of heat.
- Always place the appliance on a flat, level surface during use.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.
- Make sure that children cannot play with the appliance.
- Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids.
- Always unplug the power cord from the



electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.

- Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
- To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
- In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
- Never allow the cord to hang down where it may be grabbed by a child.
- To prevent damage to the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
- This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
- Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
- In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, to prevent children playing with the appliance

or parts.

- Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
- Never immerse the appliance in liquids or spray it, do not use it in proximity of windows or other places exposed to rain to prevent the risk of electric shock.
- Do not start the appliance close to combustible or flammable materials or in proximity of emissions.
- Keep the appliance away from curtains, or other light objects that might be sucked in.
- Never put fingers or other objects into the grid, especially when the appliance is running.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

key

- ① Front grid
- ② Front blade locking ring nut
- ③ Blade
- ④ Rear grid locking ring nut
- ⑤ Grill ring
- ⑥ Rear grid
- ⑦ Motor shaft
- ⑧ Motor unit
- ⑨ Oscillation function button
- ⑩ Tilting unit
- ⑪ Speed adjusting controls
- ⑫ Appliance body locking screw
- ⑬ Adjustable pole
- ⑭ Height adjusting knob
- ⑮ Main tube
- ⑯ Base
- ⑰ Base cover

assembly

- 1 Insert the main tube (⑮) on the base (⑯) and lock it using the locking screws.
- 2 Position the appliance into the adjustable tube (⑬) and lock it with the locking screw (⑫).
- 3 Position the rear grid (⑥) onto the shaft (⑦) of the motor unit (⑧) and fix it by inserting and rotating the locking ring nut (④) clockwise until it locks in place.
- 4 Insert the blade (③) onto the motor shaft (⑦) and slightly press it.
- 5 Lock the blade (③) by screwing the corresponding front locking ring nut (②) on the shaft, until it locks in place.
- 6 Position the grill ring (⑤) of the rear fan grill (⑥) around the rim of the front guard (①). Apply a little force and press them into each other. Make sure the rim of the front fan grill has snapped into each of the connectors on the inside of the grill ring. Then grill ring (⑤) connect together with screws. Make adjustments and try again if necessary.
- 7 Assemble the front grid (①) with the rear one (⑥) by means of the hook on the front grid (①) and lock together using a screwdriver. Close

the clips around the front grid edges so that they lock both grids.

- 8 Adjust the appliance height after having rotated the adjusting knob (⑭) anti-clockwise. Lock the tube by rotating the knob clockwise.
- 9 Before using the appliance, make sure the appliance is properly assembled.

how to operate

- Position the appliance on a flat, dry surface and adjust the blade angle by rotating the tilting unit (⑩) forward or backward, to obtain the required angle of air flow. Lock with the locking screw (⑫).
- Make sure the speed adjusting control (⑪) marked with "0" is pressed, in order to disable all other controls, and plug the appliance in.
- Set the required air flow using the speed adjusting controls (⑪).
- For the oscillation function, press the relevant button (⑨) downward to start and pull it upward to stop.
- After use, press the adjusting controls (⑪) to "0", and then unplug the appliance.

care and cleaning

- Clean the outside of the appliance using a clean, damp cloth.
- Do not use solvents or abrasive agents for cleaning.
- The cooling blades on the motor unit (③) must be always free from dust. Remove dust with a vacuum cleaner, if necessary.

service and customer care

- Please note that your product is covered by a warranty, which complies with all legal provisions concerning any existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
- If your Kenwood product malfunctions or you find any defects, please send it or bring it to an authorised KENWOOD Service Centre. To find up to date details of your nearest authorised KENWOOD Service centre visit www.kenwoodworld.com or the website specific to your Country.



IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE ON WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Français

Avant de lire, dépliez la première page pour voir les illustrations

sécurité

- Lisez et conservez soigneusement ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Retirez tous les éléments d'emballage et les étiquettes.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé, pour des raisons de sécurité, par KENWOOD ou par un réparateur agréé KENWOOD.
- Contrôler que la tension indiquée sur la plaque signalétique corresponde à celle du réseau électrique.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique, et le débrancher à la fin de chaque utilisation.
- Ne jamais placer l'appareil sur ou près de sources de chaleur.
- Pendant l'utilisation, positionner l'appareil sur une surface parfaitement plate.
- Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
- Faire attention à ce que le câble électrique n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques et mentales réduites ou par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles ne soient attentivement surveillées et correctement instruites sur l'utilisation

de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

- Assurez vous que les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.
- Ne jamais plonger le corps du produit, la fiche et le câble électrique dans de l'eau ou autres liquides ; utiliser un chiffon humide pour leur nettoyage.
- Débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant d'installer ou de démonter des pièces ou de procéder au nettoyage.
- Assurez vous de toujours avoir les mains toujours bien sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs de l'appareil ou avant de toucher la fiche et les connexions électriques.
- Pour débrancher la fiche, la saisir directement pour la débrancher de la prise murale. Ne jamais la débrancher en tirant sur le câble électrique.
- En cas d'utilisation de rallonges électriques, celles-ci doivent être adaptées à la puissance de l'appareil, afin d'éviter des dangers pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de son utilisation. Des rallonges inappropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
- Ne pas laisser le câble pendre dans un endroit où il pourrait être saisi par un enfant.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine approuvés par le fabricant.
- L'appareil est conçu pour un usage **EXCLUSIVEMENT DOMESTIQUE** et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou

industrielles.

- Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation expresse du fabricant pourrait compromettre le fonctionnement des dispositifs de sécurité et entraîner l'annulation de la garantie de l'utilisateur.
- Si on décide de se défaire de cet appareil, il est recommandé de le rendre inutilisable en coupant le câble électrique. Il est également recommandé de rendre inoffensifs les éléments de l'appareil qui peuvent constituer un danger, en particulier pour les enfants qui peuvent utiliser l'appareil pour jouer.
- Le matériel d'emballage ne doit pas être laissé à la portée des enfants car ils constitue une source potentielle de danger.
- Ne jamais immerger l'appareil dans des liquides ou le vaporiser avec des liquides, ni l'utiliser près des fenêtres ou dans d'autres lieux exposés à la pluie afin d'éviter le risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux combustibles ou inflammables ou près de fumées.
- Garder l'appareil loin des rideaux, des tissus ou autres objets légers qui pourraient être aspirés par l'appareil.
- Ne jamais insérer les doigts ou autre à l'intérieur de la grille, surtout lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec une minuterie ou d'autres dispositifs de commande car cela comporte un risque d'incendie ou de choc électrique.

légende

- ① Grille avant
- ② Écrou de verrouillage de l'hélice
- ③ Hélice
- ④ Écrou de verrouillage de la grille arrière
- ⑤ Anneau de grille
- ⑥ Grille arrière
- ⑦ Axe du moteur
- ⑧ Boîtier du moteur
- ⑨ Bouton d'oscillation
- ⑩ Corps inclinable
- ⑪ Commandes réglage vitesse
- ⑫ Vis de serrage
- ⑬ Tube interne
- ⑭ Bouton de réglage hauteur
- ⑮ Tube externe
- ⑯ Socle
- ⑰ Protection du socle

assemblage

- 1 Insérer le tube externe (⑮) sur le socle (⑯) et la bloquer avec les vis de fixation.
- 2 Placer l'appareil sur le tube interne (⑬) et le bloquer avec la vis (⑫).
- 3 Positionner la grille arrière (⑥) sur l'axe (⑦) du corps du moteur (⑧) et la fixer en insérant et tournant l'écrou (④) vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit complètement bloquée.
- 4 Insérer l'hélice (③) sur l'axe moteur (⑦) en appuyant légèrement dessus.
- 5 Fixer l'hélice (③) en vissant l'écrou (②) sur l'axe jusqu'à ce qu'il soit complètement bloqué.
- 6 Positionner l'anneau de grille (⑤) de la grille arrière (⑥) autour du bord de la protection antérieure (①). Appliquer une pression pour bien les solidariser. S'assurer que le bord de la grille avant soit accrochée à tous les connecteurs à l'intérieur de l'anneau de grille, puis visser l'anneau de grille (⑤). Aun besoin, faire les ajustements nécessaires puis réessayer.
- 7 Assembler la grille avant (①) avec la grille arrière (⑥) à l'aide du crochet spécial sur la grille avant (①) et les bloquer ensemble en

vissant la vis avec un tournevis.

Fermer les clips autour des bords de la grille avant de façon à ce qu'ils s'engagent dans les deux grilles.

- 8 Régler la hauteur de l'appareil après avoir tourné le bouton de réglage (⑭) vers la gauche. Bloquer le tube en tournant le bouton vers la droite.
- 9 Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer de l'avoir assemblé correctement.

instructions d'emploi

- Positionner l'appareil sur une surface horizontale et sèche et régler l'inclinaison du ventilateur en tournant le corps inclinable (⑩) vers l'avant ou vers l'arrière, de façon à obtenir l'angle désiré du flux d'air. Bloquer avec la vis (⑫).
- S'assurer que la commande de réglage de la vitesse (⑪) marquée avec « 0 » soit appuyée, de façon à désactiver toutes les autres commandes, et brancher l'appareil.
- Appuyer sur les commandes de réglage de la vitesse (⑪) pour obtenir le flux d'air désiré.
- Pour la fonction oscillation, pousser le bouton (⑨) vers le bas de façon à l'activer et le tirer vers le haut pour l'arrêter.
- À la fin de l'utilisation, appuyer sur la commande de réglage de la vitesse (⑪) marquée avec « 0 » puis débrancher la fiche de la prise de courant.

entretien et nettoyage

- Nettoyer l'extérieur des grilles à l'aide d'un chiffon propre et humide.
- Ne pas utiliser de solvants ou d'abrasifs pour le nettoyage.
- Les ouïes de refroidissement sur le corps moteur (③) doivent toujours être exempts d'accumulation de poussières. Utiliser un aspirateur, si besoin.

service après-vente

- N'oubliez pas que votre appareil est couvert par une garantie, qui respecte toutes les dispositions légales concernant les garanties existantes et les droits du consommateur dans le pays où vous avez acheté le produit.
- Si votre appareil Kenwood fonctionne mal ou si vous trouvez un quelconque défaut, veuillez l'envoyer ou l'apporter à un centre de réparation KENWOOD autorisé. Pour trouver des détails actualisés sur votre centre de réparation KENWOOD le plus proche, veuillez consulter www.kenwoodworld.com ou le site internet spécifique à votre pays.



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE RELATIVE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE).

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service.

Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

Português

Advertências importantes

- Leia estas instruções antes de usar o aparelho.
- Remova toda a embalagem e todas as etiquetas.
- Se o plugue ou o cabo estiver danificado, por razões de segurança, ele deverá ser substituído pela KENWOOD ou por um reparador autorizado KENWOOD, a fim de evitar riscos.
- Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
- Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
- Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas; por pessoas sem experiência e conhecimento do aparelho, a não ser que sejam vigiadas ou bem instruídas sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Assegure-se de que as crianças não

- brinquem com o aparelho.
- Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
 - Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
 - Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
 - Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
 - No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
 - Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
 - Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
 - O aparelho foi concebido **SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO** e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
 - Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante

podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.

- Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
- Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
- Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o pulverize com líquidos e não o utilize perto de janela ou locais expostos à chuva dado que existe risco de eletrocussão.
- Não acione o aparelho nas proximidades de materiais combustíveis ou inflamáveis nem nas proximidades de exalações.
- Mantenha o aparelho longe de cortinados, tecidos ou outros objetos leves que poderiam ser sugados pelo mesmo.
- Não introduza os dedos ou outro na grelha, sobretudo com o aparelho em funcionamento.
- Não ligue o ventilador com um temporizador ou outros dispositivos de controlo a fim de evitar perigo de incêndio e de eletrocussão.

legenda

- ① Grelha dianteira
- ② Anel de aperto dianteiro da ventoinha
- ③ Ventoinha
- ④ Anel de aperto traseiro da grelha
- ⑤ Anel da grelha
- ⑥ Grelha traseira
- ⑦ Eixo do motor
- ⑧ Corpo do motor
- ⑨ Botão de funcionamento da oscilação
- ⑩ Corpo inclinável
- ⑪ Comandos de regulação da velocidade
- ⑫ Parafuso de bloqueio do corpo do aparelho
- ⑬ Tubo ajustável
- ⑭ Manipulo de regulação da altura
- ⑮ Tubo principal
- ⑯ Base
- ⑰ Proteção da base

montagem

- 1 Insira o tubo principal (⑮) na base (⑯) e bloqueie-o com os parafusos de fixação.
- 2 Posicione o aparelho no tubo regulável (⑬) e bloqueie-o com o parafuso (⑫).
- 3 Posicione a grelha traseira (⑥) no eixo (⑦) do corpo do motor (⑧) e fixe-a inserindo e rodando o anel (④) no sentido horário até ao completo bloqueio.
- 4 Insira a ventoinha (③) no eixo do motor (⑦) exercendo uma ligeira pressão.
- 5 Fixe a ventoinha (③) aparafusando no eixo o anel dianteiro de aperto (②) até bloqueá-la.
- 6 Posicione o anel da grelha (⑤) da grelha da ventoinha traseira (⑥) em torno da proteção dianteira (①). Aplique um pouco de força e pressione-os um contra o outro. Verifique se a borda da grelha da ventoinha dianteira se encaixa em todos os conectores no interior do anel da grelha. Rosqueie o anel da grelha (⑤). Efetue as regulações e tente novamente, se necessário.

- 7 Junte a grelha dianteira (①) com a traseira (⑥) mediante o gancho posto na grelha dianteira (①) e bloqueie-as com uma chave de fenda. Feche os grampos colocados nas bordas da grelha dianteira de modo a manter unidas as duas grelhas.
- 8 Regule a altura do aparelho depois de ter rodado no sentido anti-horário o manipulo de regulação (⑭). Bloqueie o tubo, rodando o manipulo no sentido horário.
- 9 Antes de utilizar o aparelho, verifique se está bem montado.

instruções de utilização

- Posicione o aparelho numa superfície plana e seca e regule a inclinação da ventoinha movendo para frente ou para trás o corpo inclinável (⑩), de modo a obter o ângulo desejado de fluxo de ar. Bloqueie com o parafuso (⑫).
- Verifique se o comando de regulação da velocidade (⑪) está na posição "0" de modo a desativar todos os demais comandos e ligue o aparelho à tomada.
- Atue nos comandos de regulação da velocidade (⑪) para selecionar o fluxo de ar desejado.
- Para a função de oscilação, empurre o botão (⑨) para baixo de modo a ativar a oscilação ou puxe-o para cima para desativá-la.
- Após a utilização, pressione o comando de regulação da velocidade (⑪) na posição "0" e retire a ficha da tomada elétrica.

manutenção e limpeza

- Limpe o aparelho por fora com um pano limpo e húmido.
- Não use solventes ou abrasivos para a limpeza.
- As ventoinhas (3) devem estar sempre limpas e sem acúmulos de pó. Retire o pó com um aspirador, se necessário

serviço de assistência aos clientes

- Observe que o seu produto está coberto por uma garantia, que cumpre todas as disposições legais relativas a qualquer garantia existente e direitos do consumidor no país onde o produto foi adquirido.
- Se o seu produto Kenwood não funcionar ou você encontrar algum defeito, envie-o ou leve-o a um Centro de Serviços KENWOOD autorizado. Para obter detalhes atualizados do centro de serviço KENWOOD autorizado mais próximo, visite www.kenwoodworld.com ou o site específico do seu país.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA O DESCARTE CORRETO DO PRODUTO DE ACORDO COM A DIRETIVA EUROPEIA DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS (REEE)

No final de sua vida útil, o produto não deve ser descartado como lixo urbano. Deve ser levado a um centro diferenciado de coleta de lixo da autoridade local ou a um revendedor que presta esse serviço. O descarte de um eletrodoméstico separadamente evita possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde decorrentes do descarte inadequado e permite a recuperação dos materiais constituintes para obter economias significativas em energia e recursos. Como um lembrete da necessidade de descartar os eletrodomésticos separadamente, o produto é marcado com um caixote do lixo com rodas riscado.

Türkçe

Okumaya başlamadan önce ön kapağı açınız ve açıklayıcı resimlere bakınız

güvenlik

- Cihazı kullanmadan önce şebeke voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltajla uyumlu olduğundan emin olunuz.
- Tüm ambalajları ve etiketleri çıkartın.
- Kablo hasar görmüşse, güvenlik nedeniyle, KENWOOD ya da yetkili bir KENWOOD servisi tarafından değiştirilmelidir.
- Vantilatör çalışırken başından ayrılmayınız; her kullanımdan sonra fişini prizden çekiniz.
- Cihazı asla ısı kaynakların üzerine veya yakınlarında yerleştirmeyiniz.
- Cihazı daima düz bir zemin üzerinde kullanınız.
- Cihazı asla aşırı hava koşullarına maruz bırakmayınız (yağmur, güneş vs....).
- Cihazın kablosunu sıcak yüzeylerle temas ettirmeyiniz.
- Bu cihazın, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından denetlenmedikleri veya cihazın kullanımına ilişkin bilgi almadıkları sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel özellikleri kısıtlı veya tecrübe ve bilgi bakımından yetersiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılması amaçlanmamıştır.
- Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olunuz.
- Cihaz gövdesini, fişini ya da kablosunu suya ya da başka sıvılara daldırmayınız; temizlemek için daima hafif ıslak bir bezle siliniz.

- Cihazın parçalarını monte etmek ya da sökmekten önce ya da temizliğine başlamadan önce cihazın fişini daima fişten çekiniz.
- Cihaz üzerindeki ayar düğmelerine ya da kablo veya fişe ıslak elle dokunmayınız.
- Cihazın fişini prizden çekerken mutlaka fişinden tutunuz. Asla kablosundan çekmeyiniz.
- Uzatma kablosu kullanıldığı takdirde, cihazı kullanan kişi ve kullanıldığı çevrenin güvenliği için kablo cihazın gücüne uygun olmalıdır. Uygun olmayan uzatma kabloları çalıştırmada anormallik yaratabilir.
- Cihazın kablosunu çocukların çekebileceği yerlerde asılı bırakmayınız.
- Güvenlik açısından orijinal olmayan ya da üretici tarafından onaylanmayan yedek parça kullanmayınız.
- Cihaz YALNIZCA EV KULLANIMI için tasarlanmıştır. Endüstriyel ve ticari kullanım için uygun değildir.
- Cihaza üretici tarafından onaylanmayan herhangi bir değişiklik getirmek garantiyi geçersiz kılar.
- Cihazı bertaraf etmek istediğinizde, elektrik kablosunu keserek cihazı kullanılmaz hale getiriniz. Çocuklar için tehlikeli olabilecek parçaları zararsız hale getiriniz.
- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.
- Elektrik çarpmasına sebebiyet vermemek için cihazı asla sıvıya daldırmayınız, üzerine sıvı püskürtmeyiniz ve pencere ya

da yağmura maruz kalan başka yerlerde kullanmayınız.

- Patlayıcı veya yanıcı maddelerin bulunduğu ortamlarda cihazı çalıştırmayınız.
- Perde, kumaş ya da benzeri hafif cisimlerin takılmalarını önlemek için cihazı bu tür eşyalardan uzak tutunuz.
- Vantilatör çalışırken ızgara içine parmaklarınızı ya da herhangi bir nesneyi sokmayınız.
- Yangın ya da elektrik çarpmasına sebebiyet vermemek için vantilatörü çalıştırmak için zamanlayıcı ya da başka uzaktan kumanda cihaz kullanmayınız.

parçalar

- ① Ön ızgara
- ② Ön pervane sabitleme halka somunu
- ③ Pervane
- ④ Arka ızgara sabitleme somunu
- ⑤ Izgara halkası
- ⑥ Arka ızgara
- ⑦ Motor şaftı
- ⑧ Motor ünitesi
- ⑨ Salınım fonksiyonu düğmesi
- ⑩ Eğilebilir gövde
- ⑪ Hız ayar düğmeleri
- ⑫ Cihaz gövdesi sabitleme vidası
- ⑬ Ayarlanabilir çubuk
- ⑭ Yükseklik ayar düğmesi
- ⑮ Ana borusu
- ⑯ Taban
- ⑰ Taban koruyucusu

montaj

- 1 Ana borusunu (⑮) tabanın üzerine (⑯) yerleştiriniz ve sabitleme vidalarla sabitleyiniz.
- 2 Cihazı ayarlanabilir çubuk (⑬) üzerine yerleştiriniz ve ilgili vidayı (⑫) sıkıştırarak sabitleyiniz.
- 3 Arka ızgarayı (⑥) motor ünitesinin (⑧) şaftı (⑦) üzerine yerleştiriniz ve sabitleme somununu (④) yerleştirip yerine oturana kadar saat yönüne doğru çeviriniz.
- 4 Pervaneyi (③) motor şaftının (⑦) üzerine yerleştiriniz ve hafifçe bastırınız.
- 5 Ön pervane sabitleme halka somununu (②) yerine oturana kadar şaftın üzerine çevirip pervaneyi (③) sabitleyiniz.
- 6 Arka pervane ızgarasının (⑥) ızgara halkasını (⑤) ön koruyucunun (①) kenarı etrafına yerleştiriniz. Biraz güçlü bir şekilde birbirine bastırınız. Ön pervane ızgara kenarının, ızgara halkasının içindeki tüm konektörlerine tam olarak takıldığını kontrol ediniz. Daha sonra ızgara halkasını (⑤) çevirip sıkıştırınız. Gerekli ayarları yerine getiriniz ve gerekirse işlemi tekrar ediniz.

- 7 Ön ızgara (①) üzerindeki kanca yardımıyla ön ızgarayı (①) arka ızgarayla (⑥) birleştiriniz ve ilgili vidayı bir tornavidayla sıkıştırarak sabitleyiniz. Ön ızgaranın kenarlarında bulunan klipsleri kapatıp her iki ızgarayı kapatınız.
- 8 Yükseklik ayar düğmesini (⑭) saat yönünün tersine çevirerek cihazın yüksekliğini ayarlayınız. Düğmeyi saat yönüne çevirerek boruyu bloke ediniz.
- 9 Cihazı kullanmadan önce uygun bir şekilde monte edildiğinden emin olunuz.

çalıştırma

- Cihazı düz kuru bir zemine yerleştirip pervanenin açısını salınım ünitesini (⑩) istediğiniz yönde hava akışı sağlamak için öne ya da arkaya döndürerek ayarlayınız. İlgili vidayı (⑫) sıkıştırınız.
- Diğer düğmeleri etkisiz hale getirmek için, 0" ayar düğmesinin (⑪) basılı olduğunu kontrol ediniz ve fişi prize takınız.
- İstenilen hava akışını elde etmek için hız ayar düğmelerine (⑪) basınız.
- Salınım fonksiyonu için, başlatmak için ilgili düğmeye (⑨) aşağıya doğru basınız ve durdurmak için yukarıya doğru kaldırınız.
- Kullanımdan sonra, hız ayar kontrolünü (⑪) "0" konumuna getiriniz ve daha sonra cihazın fişini prizden çıkarınız.

bakım ve temizlik

- Cihazın dış kısmını hafif ıslak temiz bir bezle siliniz.
- Temizlik için aşındırıcı ya da çözücü madde kullanmayınız.
- Motor ünitesindeki (③) soğutma pervaneleri daima tozsuz olmalıdır. Gerekirse tozu elektrikli süpürgeyle alınız.

Servis ve müşteri hizmetleri

- Lütfen unutmayın, ürün ürünün satıldığı ülkedeki mevcut tüm garanti ve tüketici hakları ile ilgili yasal mevzuata uygun bir garanti kapsamındadır.
- Kenwood ürününüz arızalanırsa veya herhangi bir kusur bulursanız yetkili KENWOOD Servis Merkezine gönderin veya götürün. Size en yakın yetkili KENWOOD Servis Merkezinin güncel bilgilerine ulaşmak için www.kenwoodworld.com adresini veya ülkenize özel web sitesini ziyaret edin.



ÜRÜNÜN ATIK ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANIN BERTARAF EDİLMESİNE İLİŞKİN AVRUPA DİREKTİFİNE UYGUN ŞEKİLDE BERTARAF EDİLMESİ HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİ (WEEE)

Kullanım ömrünün sonunda ürün evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Ürün yerel yetkililerce belirlenmiş atık toplama merkezine veya bu hizmeti sağlayan bir satıcıya götürülmelidir. Ev aletlerinin ayrı bir şekilde atılması çevre üzerindeki olası negatif etkileri azaltır ve aynı zamanda mümkün olan malzemelerin geri dönüşümünü sağlayarak önemli enerji ve kaynak tasarrufu sağlar. Ev aletlerinin ayrı olarak atılması gerekliliğini hatırlatmak amacıyla üzeri çarpı ile işaretlenmiş çöp kutusu resmi kullanılmıştır.

تعليمات الاستخدام

- ضع الجهاز على سطح مستو وجاف وأضبط ميل المروحة من خلال تدوير الجسم القابل للإمالة (10) ناحية الأمام أو الخلف من أجل الحصول على الزاوية المطلوبة لتدفق الهواء. ثبتته بعد ذلك باستخدام المسمار المناسب (12).
- تأكد من الضغط على زر التحكم لضبط السرعة (11) المشار إليه "من أجل تعطيل جميع الأوامر الأخرى، وتوصيل قابس الكهرباء في مصدر التيار.
- استخدم أزرار التحكم لضبط السرعة (11) للحصول على تدفق الهواء المطلوب.
- لتفعيل وظيفة الدوران أضغط على الزر المناسب (9) ناحية الأسفل وأضغط على المقبض ناحية الأعلى لإيقافها.

الصيانة والتنظيف

- نظف الشبكتين من الخارج بقطعة قماش نظيفة ومبللة.
- لا تستخدم مذيبات أو مواد كاشطة للتنظيف.
- يجب أن تكون مراوح التبريد على جسم المحرك (3) خالية دائماً الغبار. أزل الغبار باستخدام مكنسة كهربائية إذا لزم الأمر.



تحذيرات مهمة للتخلص الصحيح من المنتج وفقاً للتوجيه الأوروبي المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (RAEE)

- عند انتهاء عمر المنتج الافتراضي، يجب عدم التخلص منه مع نفايات الحضرية. يجب تسليمه إلى مراكز إعادة التدوير الخاصة التي توفرها البلديات أو لدى بائعي التجزئة الذين يوفر هذه الخدمة. يسمح التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية بشكل منفصل بتجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة والصحة الناجمة عن التخلص غير الملائم، كما يسمح باستعادة المواد التي صُنعت منها، وذلك بهدف الحصول على توفير مهم للطاقة والموارد.
- للتذكير بالتزام التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية بشكل منفصل، يوجد على المنتج رمز حاوية النفايات ذات العجلات المشطوب عليه.

الصيانة والدعم الفني

- ملحوظة يغطي الجهاز الضمان، وفقاً لجميع أحكام القانون المتعلقة بالضمانات الموجودة مسبقاً ولحقوق المستهلكين السارية في البلد الذي تم شراء الجهاز منه.
- في حالة حدوث عطل أو خلل بجهاز كينوود «Kenwood» فيرجى إرسال الجهاز أو تسليمه شخصياً لأحد مراكز الدعم الفني الخاصة بشركة «KENWOOD». لتحديد موقع مركز الدعم الفني لشركة «KENWOOD» الأقرب إليك، زر الموقع الإلكتروني www.kenwoodworld.com أو الموقع الخاص ببلد الإقامة.

أثناء تشغيل الجهاز.

- لا تشغل المروحة بجهاز توقيت أو غيره من أجهزة التحكم لأنها من الممكن أن تسبب خطر اندلاع الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربائية.

قائمة الرموز

حتى تستقر تمامًا.

- ٦ ضع حلقة الشبكة (٥) الخاصة بشبكة المروحة الخلفية (٦) حول حافة الحماية الأمامية (١). استخدم بعض القوة واضغط عليها ضد بعضها البعض. تأكد من تعشيق حافة شبكة المروحة الأمامية مع كافة الموصلات الموجودة داخل حلقة الشبكة. ثم اربط حلقة الشبكة (٥). قم بتنفيذ التعديلات اللازمة وحاول مرة أخرى إذا لزم الأمر.

- ٧ قم بتجميع الشبكة الأمامية (١) مع الخلفية (٦) باستخدام الخفاف المتواجد بالشبكة الأمامية (١) وثبتهما معًا مع إحكام ربط المسامير بواسطة مفك براغي. أغلق مشابك التثبيت بحواف الشبكة الأمامية بحيث تربط الشبكتين معًا.

- ٨ اضبط ارتفاع الجهاز بعد تدوير مقبض تعديل الارتفاع (١٤) عكس اتجاه عقارب الساعة. ثبت الأنبوب من خلال تدوير المقبض في اتجاه عقارب الساعة.

- ٩ تأكد من تجميع الجهاز بصورة صحيحة قبل البدء في الاستخدام.

- ① شبكة أمامية
- ② حلقة أمامية لتثبيت المروحة
- ③ مروحة
- ④ حلقة خلفية لتثبيت الشبكة
- ⑤ حلقة الشبكة
- ⑥ شبكة خلفية
- ⑦ محور المحرك
- ⑧ جسم المحرك
- ⑨ زر وظيفة الدوران
- ⑩ جسم قابل للإمالة
- ⑪ أزرار تحكم لضبط السرعة
- ⑫ برغي لتثبيت جسم الجهاز
- ⑬ قضيب قابل للتعديل
- ⑭ مقبض تعديل الارتفاع
- ⑮ قضيب أساسي
- ⑯ قاعدة
- ⑰ غطاء حماية القاعدة

التركيب

- ١ أدخل القضيب الأساسي (١٥) في القاعدة (١٦) وأحكم ربطه بواسطة براغي التثبيت.
- ٢ ضع الجهاز في القضيب القابل للضبط (١٣) وأحكم ربطه بالبرغي المخصص (١٢).
- ٣ ضع الشبكة الخلفية (٦) على محور (٧) جسم المحرك (٨) وثبتها من خلال وضع الحلقة (٤) وتدويرها في اتجاه عقارب الساعة حتى تستقر تمامًا.
- ٤ ضع المروحة (٣) على محور المحرك (٧) مع الضغط عليها برفق.
- ٥ تأكد من تثبيت المروحة (٣) مع إحكام ربط الحلقة الأمامية (٢) على المحور



وتوصيلات الطاقة.

- لفصل القابس، امسكه مباشرةً وأزله عن مقبس التيار في الحائط. لا تزيله أبدًا بسحبه من الكابل.
- في حالة استخدام وصلات إطالة كهربائية، يجب أن تكون مناسبة لقدرة الجهاز، لتجنب المخاطر على المستخدم ولسلامة البيئة التي يعمل بها. يمكن أن تسبب وصلات الإطالة غير المناسبة أعطال في التشغيل.
- لا تقم بتعليق كابل الكهرباء في مكان بحيث يمكن أن يصل إليه طفل.
- لتجنب التأثير على سلامة الجهاز، استخدم فقط قطع الغيار والملحقات الأصلية المصريح بها من جهة التصنيع.
- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط ولا يجب استخدامه في الأغراض التجارية أو الصناعية.
- أي تعديلات في هذا المنتج غير مصرح بها صراحة من قبل جهة التصنيع، يمكن أن تؤثر على تشغيل أجهزة السلامة، مما يؤدي إلى سقوط ضمان المستخدم.
- في حالة الرغبة في التخلص من الجهاز، يُنصح بجعله غير قادر على العمل من خلال قطع كابل الطاقة الخاص به. يُنصح أيضًا بجعل أجزاء الجهاز الخطيرة غير ضارة، والتي يمكن أن تشكل خطرًا على الأطفال الذين يمكن أن يستخدموا الجهاز في ألعابهم الخاصة.
- يجب عدم ترك مواد التغليف في متناول الأطفال حيث أنها تشكل خطرًا كبيرًا عليهم.
- لا تغمر الجهاز مطلقًا في السوائل أو ترش عليه سوائل، ولا تستخدمه بالقرب من النوافذ أو غيرها من الأماكن المعرضة لسقوط أمطار لأنها تشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تشغل الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاحتراق أو قابلة للاشتعال أو بالقرب من الأبخرة.
- أبعد الجهاز عن الخيام أو الستائر أو غيرها من المواد الخفيفة التي يمكن للجهاز أن يشفطها.
- لا تضع أصابعك مطلقًا أو أشياء أخرى داخل الشبكة خاصة



العربية

يُرجى فتح الصفحة الأولى والاطلاع قبل قراءة هذا الكتيب، حيث أنها تحتوى على الرسوم التوضيحية

الآمان

- اقرأ هذه الإرشادات بعناية واحتفظ بها كمرجع مستقبلي.
- قم بإزالة العبوة والملصقات.
- إذا كان الكابل تالفاً ولأسباب تتعلق بالآمان يجب استبداله فقط من الشركة المصنعة أو من مركز دعم فني خاص بكينوود «KENWOOD» مُعتمد للتصليحات.
- تأكد أن الجهد المشار إليه على اللوحة يناسب جهد الشبكة المستخدمة.
- لا تترك الجهاز دون إشراف أثناء توصيله بالشبكة الكهربائية؛ قم بفصله عن التيار بعد كل استخدام.
- لا تضع الجهاز فوق أو بالقرب من مصادر الحرارة.
- أثناء الاستخدام ضع الجهاز على سطح مستو.
- لا تترك الجهاز معرض للعوامل الجوية (الأمطار، الشمس، الخ.).
- انتبه ألا يكون الكابل الكهربائي ملامساً للأسطح الساخنة.
- لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي الكفاءة الجسدية أو العقلية المحدودة؛ أو من قبل أشخاص ليس لديهم خبرة ومعرفة باستخدامه، إلا إذا تمت مراقبتهم بعناية أو تدريبهم بشكل مناسب لاستخدام الجهاز نفسه من قبل شخص مسئول عن سلامتهم.
- تأكد من عدم عبث الأطفال بالجهاز.
- لا تغمر أبداً جسم المنتج والقباس والكابل الكهربائي في الماء أو في أي سوائل أخرى، استخدم قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
- افصل القاباس عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو فك الأجزاء أو قبل البدء في أي عمليات تنظيف.
- تأكد دائماً من أن يديك مُجففة جيداً قبل استخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة على الجهاز أو قبل لمس القاباس



**اطلاعات مهم برای دفع محصول طبق
دستورالعمل اروپا در مورد پسماند
تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی
(WEEE)**

محصول نباید در انتهای عمر مفید خود
مانند زباله شهری دفع شود.
دفع جداگانه لوازم خانگی مانع از
عواقب منفی محیط زیست و سلامتی
ناشی از دفع نامناسب میشود و امکان
بازیافت مواد تشکیل دهنده و صرفه
جویی در مصرف انرژی را فراهم
میکند. به عنوان یادآوری در مورد لزوم
دفع جداگانه لوازم خانگی، روی این
محصول علامت ممنوع در سطل زباله
چرخدار زده شده است.



مراقبت و تمیز کردن

- قسمت بیرونی دستگاه را با یک دستمال تمیز و نم دار تمیز کنید.
- برای تمیز کردن از حلال ها یا ساینده ها استفاده نکنید.
- فن های خنک کننده روی محفظه موتور (3) همیشه باید خالی از گرد و غبار باشند. در صورت نیاز، گرد و غبار را با استفاده از جارو برقی از بین ببرید.

خدمات و حمایت مشتری

- این محصول طبق مقررات، در مورد ضمانت های موجود و حقوق مصرف کنندگان در کشوری که محصول خریداری شده است، دارای گارانتی می باشد.
- در صورت بد کار کردن دستگاه Kenwood یا در صورت وجود هر گونه ایراد، به یک مرکز خدمات مجاز KENWOOD مراجعه کنید. برای آخرین اطلاعات از نزدیکترین مرکز خدمات مجاز KENWOOD، از وب سایت www.kenwoodworld.com دیدن کنید یا به وب سایت مربوط به کشور خود مراجعه کنید.

دهید و در صورت نیاز دوباره امتحان کنید

- ۷ شبکه جلو (1) را با استفاده از قلاب روی شبکه جلو (1) به شبیه پشت (6) مونتاژ کنید و آنها را با استفاده از یک پیچ گوهی به هم قفل کنید. گیره های اطراف لبه های شبکه جلو را ببندید طوری که هر دو شبکه به هم وصل شوند.
- ۸ ارتفاع دستگاه را پس از چرخاندن دکمه تنظیم (14) در خلاف جهت عقربه های ساعت تنظیم کنید. لوله را با چرخاندن دکمه در جهت عقربه های ساعت قفل کنید.
- ۹ قبل از استفاده، اطمینان حاصل کنید که دستگاه را به درستی مونتاژ کرده باشید.

راهنمای روش مصرف

- دستگاه را روی یک سطح صاف و خشک قرار دهید و با چرخاندن بدنه قابل خم (10) به سمت جلو یا عقب، شیب فن را تنظیم کنید، طوری که به زاویه جریان هوای مورد نظر دست یابید. با پیچ مناسب (12) قفل کنید.
- اطمینان حاصل کنید که فرمان کنترل سرعت (11) با نماد "۰" فشار داده شود، طوری که همه فرمانهای دیگر غیر فعال شوند و دستگاه را وصل کنید.
- برای دستیابی به جریان هوای مورد نظر، روی کنترل های تنظیم سرعت (11) عمل کنید.
- برای عملکرد دورانی، کلید مربوط به آن (9) را به سمت پایین فشار داده طوری که فعال شود و دستگیره را به سمت بالا فشار داده تا اینکه قفل شود.
- پس از پایان استفاده، کنترل تنظیم سرعت (11) را با نماد "۰" فشار دهید، سپس سیم برق را از پریز درآورید.





- هرگز دستگاه را در مایعات فرو نکنید و به آن اسپری مایعات هم نپاشید، از آن در نزدیکی پنجره یا مکانهای دیگر که در معرض باران هستند نیز استفاده نکنید چرا که خطر برق گرفتگی وجود دارد.
- دستگاه را در نزدیکی مواد آتشزا یا قابل احتراق و نزدیک دود به کار نگیرید.
- دستگاه را دور از پرده ها یا اشیاء سبک دیگری که ممکن است درون آن مکیده شوند، نگه دارید.
- هرگز انگشتان خود یا مواد دیگر را درون شبکه نگذارید به ویژه زمانی که دستگاه در حال کار کردن می باشد.
- دستگاه نباید با استفاده از یک تایمر خارجی یا با یک سیستم کنترل از راه دور به صورت جداگانه اداره شود.

مونتاز

نماد

- | | |
|---|--------------------------------------|
| ۱ میلۀ اصلی (۱۵) را روی پایه (۱۶) | ① شبکه یا توری جلویی |
| قرار دهید و با پیچ های ثابت آن را قفل کنید. | ② مهره یا حلقه جلویی برای قفل شدن فن |
| ۲ دستگاه را در میلۀ قابل تنظیم (۱۳) | ③ پَنکه یا فن |
| قرار دهید و آن را با پیچ مناسب (۱۲) قفل کنید. | ④ مهره قفل شبکه |
| ۳ شبکه پشت (۶) را روی محور (۷) بدنه موتور (۸) قرار دهید و با وارد کردن و چرخاندن مهره مربوط به آن (۴) در جهت عقربه های ساعت تا زمانی که کاملاً قفل شود ، آن را فیکس کنید. | ⑤ حلقه گریل |
| ۴ با ملایمت فشار دادن پَنکه (۳) روی محور موتور (۷) آن را وارد کنید. | ⑥ شبکه یا توری پشتی |
| ۵ با پیچاندن مهره جلویی قفل (۲) روی محور تا زمانی که کاملاً قفل شود ، فن (۳) را ایمن کنید. | ⑦ پایه موتور |
| ۶ حلقه گریل (۵) گریل فن عقب (۶) را در اطراف لبه محافظ جلو (۱) قرار دهید. کمی نیرو وارد کنید و آنها را به هم فشار دهید. اطمینان حاصل کنید که لبه گریل فن جلویی به تمام رابط های داخل حلقه گریل درگیر شود. سپس حلقه گریل (۵) را بپیچانید. تنظیمات لازم را انجام | ⑧ بدنه موتور |
| | ⑨ کلید کارکرد دورانی |
| | ⑩ بدنه قابل خم |
| | ⑪ کنترل های تنظیم سرعت |
| | ⑫ پیچ قفل بدنه دستگاه |
| | ⑬ میلۀ قابل تنظیم |
| | ⑭ دستگیره تنظیم ارتفاع |
| | ⑮ محور اصلی |
| | ⑯ پایه |
| | ⑰ حفاظت پایه |





- همیشه قبل از وارد کردن یا جدا کردن هر قطعه یا قبل از تمیز کردن، سیم برق را از پریز درآورید.
- اطمینان حاصل کنید تا دست های شما قبل از استفاده یا تنظیم سوئیچ ها روی دستگاه یا قبل از دست زدن به پلاگین و اتصال به برق همیشه کاملاً خشک باشند.
- برای جدا کردن پلاگین ، به صورت مستقیم آن را بگیرید و آن را از پریز دیوار بیرون بکشید. آن را هرگز با کشیدگی سیم برق از پریز جدا نکنید.
- در صورت استفاده از سیم رابط ، برای پیش گیری از هر گونه خطر نسبت به فردی که با دستگاه کار می کند و همچنین برای ایمنی محیطی که در آن کار می شود ، سیم ها باید مناسب با توان دستگاه باشند. سیم رابط های نامناسب می توانند باعث نقص عملکرد شوند.
- سیم برق را جاییکه ممکن است یک کودک از آنجا عبور کند به صورت آویزان رها نکنید.
- برای پیشگیری از هر گونه آسیب به دستگاه ، تنها از قطعات یدکی و لوازم جانبی اصلی استفاده کنید ، که توسط سازنده تأیید شده اند.
- این دستگاه فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است و نباید از آن برای مصارف تجاری یا صنعتی استفاده شود.
- هرگونه تغییر در این محصول ، که صریحاً توسط سازنده بیان نشده باشد، ممکن است بر کاربرد دستگاه های ایمنی تأثیر بگذارد و باعث عدم اعتبار گارانتی کاربر شود.
- اگر تصمیم دارید این دستگاه را به عنوان زباله دور اندازید، پیشنهاد می شود که سیم برق را از آن جدا کنید تا دستگاه کاملاً بدون جریان باشد. برای جلوگیری از بازی کودکان با دستگاه یا اجزای آن ، همچنین پیشنهاد می شود آن قسمت هایی از دستگاه که خطر آفرین هستند را بی ضرر کنید.
- عناصر بسته بندی را نباید در دسترس کودکان قرار داد چرا که آنها به شدت خطر آفرین هستند.



فارسی

قبل از خواندن این دستورالعمل خواهشمندیم صفحه اول را باز کنید ، که در داخل آن راهنمای استفاده یادداشت شده است.

هشدارهای مهم

- قبل از استفاده این دستور مصرف را بخوانید.
- تمام عناصر بسته بندی و برچسب ها را بردارید.
- در صورت سیم یا پریز آسیب دیده ، به دلایل امنیتی، باید توسط KENWOOD یا توسط یک تکنسین مجاز KENWOOD برای جلوگیری از خطرات جایگزین شوند.
- بررسی کنید که ولتاژ نشان داده شده روی پلاک با توان شبکه برق مطابقت داشته باشد.
- هنگام اتصال دستگاه به شبکه برق دستگاه را بدون مراقبت رها نکنید ؛ بعد از هر بار استفاده آن را از شبکه برق بیرون بکشید.
- دستگاه را روی منبع گرما یا نزدیک آن قرار ندهید.
- هنگام استفاده دستگاه را روی یک سطح صاف قرار دهید.
- دستگاه را در معرض عوامل جوی (باران ، خورشید و...) قرار ندهید.
- دقت کنید تا سیم برق با سطوح گرم در تماس نباشد.
- این وسیله نباید توسط افرادی که (از جمله کودکان) از توانایی های جسمی و روحی کمی برخوردار هستند، استفاده شود؛ توسط افرادی که فاقد تجربه و دانش دستگاه هستند، مگر اینکه برای استفاده از دستگاه توسط فردی که مسئولیت ایمنی آنها را بر عهده داشته باشد ، به دقت نظارت یا آموزش دیده باشند.
- اطمینان حاصل کنید که کودکان با دستگاه بازی نکنند.
- هرگز بدنه محصول ، پلاگین و سیم برق را در آب یا مایعات دیگر فرو نکنید.

Cod. 3065103100 Rev. 1 - 18/07/2022

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH
kenwoodworld.com



© Copyright 2022 Kenwood Limited. All rights reserved

142746/1